

BACCO by **Ariete**

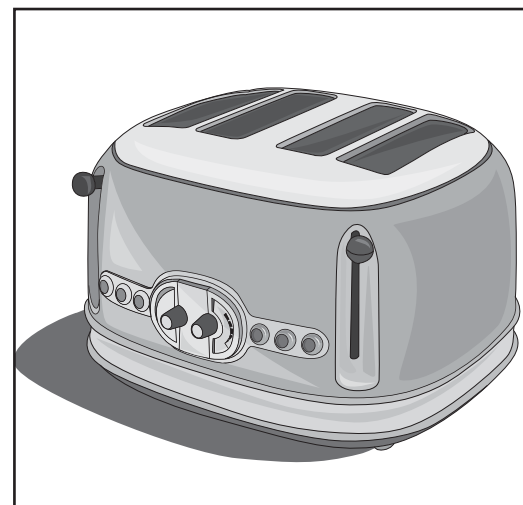
BACCO by **Ariete**

SERVICIO TECNICO

El Importador/ Distribuidor no asume
responsabilidad de uso, movimiento y/o
almacenaje indebidos del artefacto.

Sugerimos contactar a nuestro único Servicio
Técnico autorizado Bacco, en caso de fallas del
mismo:

SERVICIOS SERVILIBLAN, C.A.
Teléfonos: (0212) 985.91.60 / (0414)139.56.21
e-mail: juliomartinez01@hotmail.com



Tostiera
Toaster
Tostadora 4 rebanadas

Importado y Distribuido en Venezuela por:

Electrodomesticos Home Products EHP, C.A.

Rif: J-31271916-8

Caracas – Venezuela.

Teléfonos: +58(212) 263.65.71

BTV4P

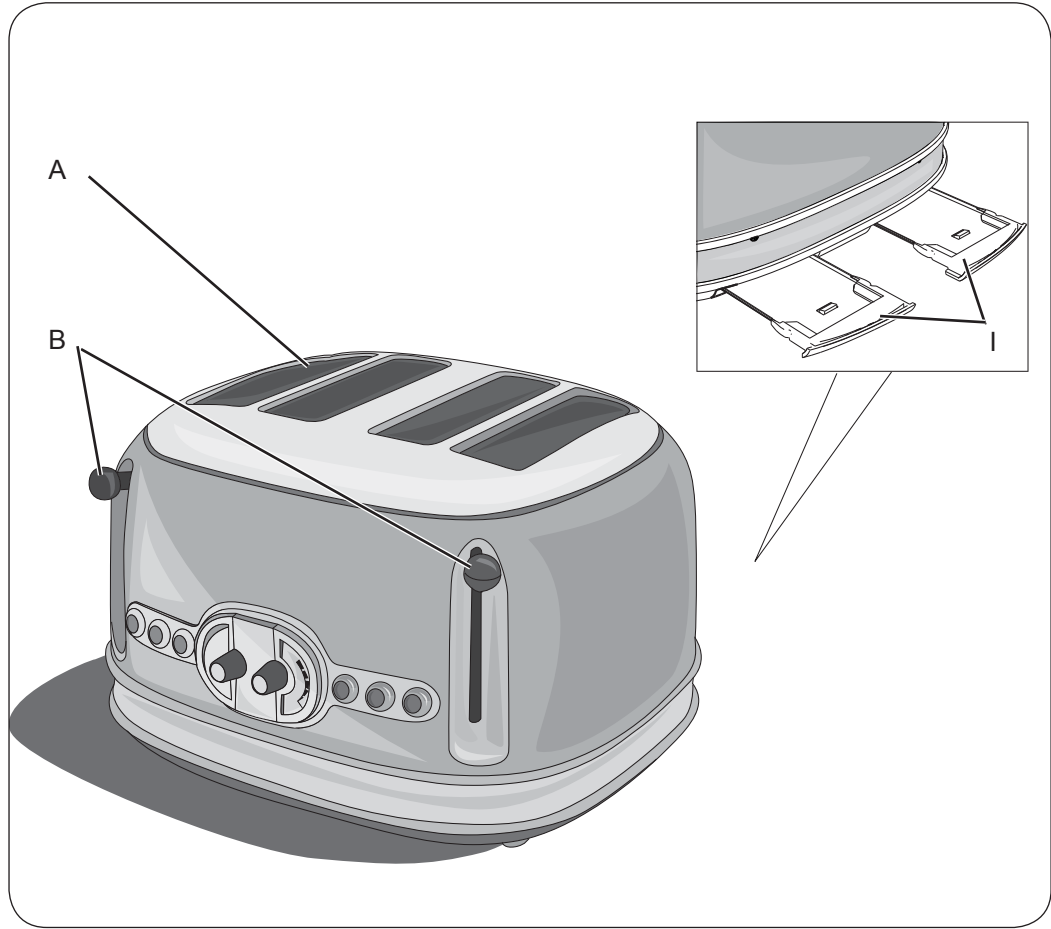


Fig. 1

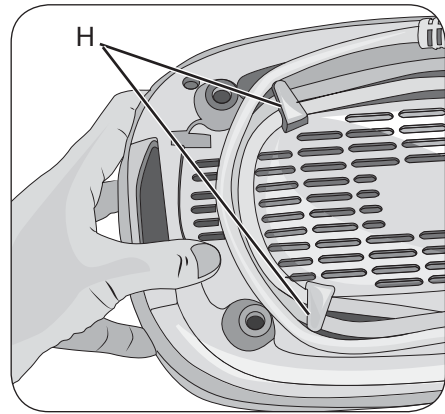


Fig. 3

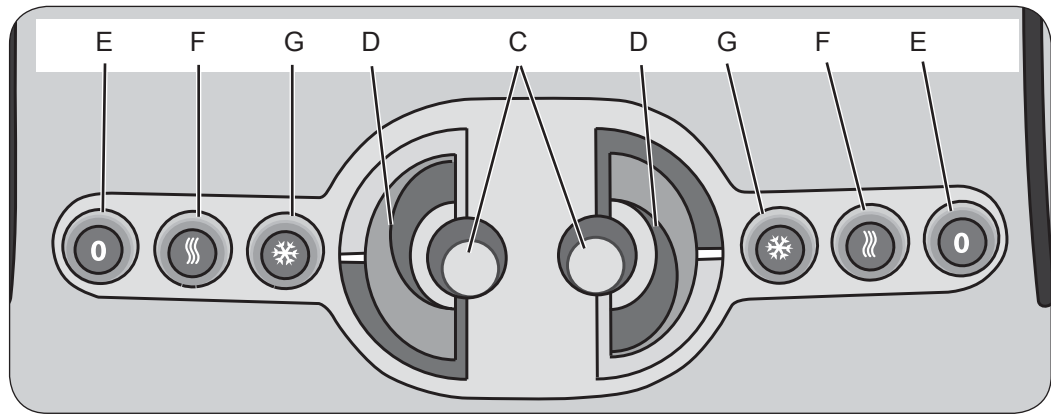


Fig. 2

A PROPOSITO DI QUESTO MANUALE

Anche se gli apparecchi sono stati realizzati in conformità con le specifiche Normative europee vigenti e sono pertanto protetti in tutte le parti potenzialmente pericolose, leggete con attenzione queste avvertenze e usate l'apparecchio solo per l'uso cui è stato destinato per evitare infortuni e danni. Tenete a portata di mano questo libretto per future consultazioni. Qualora vogliate cedere questo apparecchio ad altre persone ricordatevi di includere anche queste istruzioni.

USO PREVISTO

L'apparecchio deve essere usato per scongelare, riscaldare e tostare fette di pane e altri alimenti secchi di consistenza simile. Ogni altro utilizzo dell'apparecchio non è previsto dal Costruttore che si esime da qualsiasi responsabilità per danni di ogni natura, generati da un impiego improprio dell'apparecchio stessa. L'uso improprio determina inoltre l'annullamento di ogni forma di garanzia.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

- Questo apparecchio è stato concepito solo per un uso privato ed è quindi da considerarsi inadeguato l'uso per scopi commerciali o industriali.
- Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza o da tecnici autorizzati, in modo da prevenire ogni rischio.

Pericolo per i bambini

- L'apparecchio può essere usato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se sono seguiti da una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli presenti durante l'uso dell'apparecchio.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Tenere sempre l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini con età inferiore a 8 anni.
- Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Pericolo dovuto a elettricità

- Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione controllare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Collegare sempre l'apparecchio ad una presa con messa a terra.
- Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.

- Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
- Non scollegare la spina dalla presa di corrente tirandola per il cavo.
- Non lasciare il cavo di alimentazione in contrasto con spigoli vivi o con parti taglienti.

Pericolo di danni materiali

- Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
- Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
- Il pane può bruciare, i tostapane non devono quindi essere utilizzati sotto o accanto a materiali combustibili, come tende.
- Non inserire più di due fette per ogni fenditura.
- Non inserire le mani o qualunque tipo di materiale metallico (ad esempio coltelli o carta stagnola), all'interno del tostapane.
- Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.

CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- A Fenditure
- B Leva di accensione
- C Manopola per la regolazione del livello di tostatura
- D Indicatore del livello di tostatura
- E Pulsante di stop **O**
- F Pulsante funzione riscaldamento
- G Pulsante funzione scongelamento
- H Avvolgicavo
- I Cassetto raccoglibriciole

AVVERTENZE DI FUNZIONAMENTO

Non utilizzare fette di pane troppo sottili o rotte.

Non inserire alimenti troppo voluminosi.



Attenzione

Non inserite alimenti che possono gocciolare durante la cottura. Oltre a rendere impegnative le operazioni di pulizia, possono essere causa di incendi. Pulire il cassetto raccoglibriciole da eventuali residui di cibo o briciole prima di ogni utilizzo.



Pericolo - Rischio di shock elettrico

Non inserire forchette o altri utensili all'interno dell'apparecchio. Questa operazione può danneggiare le resistenze dell'apparecchio e creare pericolo di shock elettrico.



PRIMO USO

Al primo uso si consiglia di tenere acceso l'apparecchio per qualche minuto per eliminare l'odore di "nuovo". Quando usate l'apparecchio per la prima volta può accadere che emani un po' di fumo.

COME PREPARARE I TOAST

Le due fenditure sulla parte destra e le due fenditure sulla parte sinistra hanno comandi e leva di accensione separati e indipendenti. È possibile tostare il pane in due fenditure per volta usando i comandi sul lato corrispondente, oppure usare tutte e quattro le fenditure contemporaneamente. Per usare tutte e quattro le fenditure è necessario usare i comandi su entrambi i lati dell'apparecchio.

- 1) Inserire le fette di pane all'interno delle fenditure del tostapane (A).
- 2) Ruotare la manopola (C) per impostare il livello di tostatura desiderato.
- 3) Abbassare la leva di accensione (B).
- 4) Dopo qualche minuto la tostatura è completata e le fette di pane sono espulse verso l'alto.
- 5) Dopo l'utilizzo, premere il pulsante (E) per spegnere l'apparecchio.
- 6) Scollegare il cavo di alimentazione della presa di corrente. Rimuovere eventuali residui dal cassetto raccoglibriciole (I).
- 7) Dopo l'uso, si consiglia di usare l'avvolgicavo (H) per avvolgere il cavo intorno alla base dell'apparecchio.

Premere il tasto (E) per bloccare in qualsiasi momento la tostatura.

FUNZIONE SCONGELAMENTO

Potete usare l'apparecchio per scongelare fette di pane congelate.

- 1) Inserire le fette di pane congelate all'interno delle fenditure del tostapane (A).
- 2) Ruotare la manopola (C) per impostare il livello di tostatura sulla posizione "1".
- 3) Abbassare la leva di accensione (B).
- 4) Premere il pulsante (G) per attivare la funzione di scongelamento. Il pulsante rimane illuminato per tutta la durata dello scongelamento.

Se si desidera scongelare e cuocere il pane allo stesso tempo, regolare la tostatura su livelli più elevati.

FUNZIONE RISCALDAMENTO

Potete usare l'apparecchio per riscaldare le fette di pane.

- 1) Inserire le fette di pane all'interno delle fenditure del tostapane (A).
- 2) Abbassare la leva di accensione (B).
- 3) Premere il pulsante (F) per attivare la funzione di riscaldamento. Il pulsante rimane illuminato per tutta la durata del riscaldamento.

Il tempo di riscaldamento è fisso e non può essere modificato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Una manutenzione ed una pulizia regolari preservano e mantengono efficiente l'apparecchio per un periodo maggiore.



Pericolo - Rischio di shock elettrico

Tutte le operazioni di pulizia sotto indicate devono essere effettuate con l'apparecchio spento e con la spina elettrica scollegata dalla presa di corrente.



Pericolo - Rischio di ustioni

Ogni intervento di pulizia e manutenzione va eseguito quando l'apparecchio si è completamente raffreddato.



Attenzione - Rischio di danni materiali

Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non usare detergenti aggressivi o solventi che possono danneggiare la plastica.

Non utilizzare mai utensili metallici ed appuntiti per ripulire la parte interna dell'apparecchio.

Dopo ogni uso dell'apparecchio, svuotare e pulire il cassetto raccoglibriciole (I).

Pulire l'apparecchio usando un panno umido non abrasivo leggermente inumidito di acqua e poche gocce di detergente non aggressivo.

Asciugare a mano l'apparecchio.

ABOUT THIS MANUAL

This appliance is made in conformity with appropriate European Regulations in force, to protect the user wherever possible from potential hazards. Even if you are familiar with this type of appliance, carefully read this manual before use. Only use this appliance for the purpose it is designed for in order to prevent accidents and damage. Keep this manual close by for future consultation. If you should decide to give this appliance to other people, remember to also include these instructions.

INTENDED USE

The appliance must be used to defrost, heat and toast slices of bread and other dry foods of similar consistency. Any other use of the appliance is not intended by the Manufacturer who does not accept any responsibility for damages of any kind caused by improper use of the appliance itself. Improper use also results in any form of warranty being forfeited.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- This appliance is designed only and solely for private use, and is therefore to be considered unsuitable for industrial or professional purposes.
- Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. All repairs, including the power cord replacement, must be carried out only by the Service Center or by authorized technicians, in order to avoid any risk.

Danger for children

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance or its components.
- Always keep the appliance and the power cord out of the reach of children under the age of 8 years.
- Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.

Danger due to electricity

- Any modifications made on this product that are not explicitly authorised by the manufacturer may lead to the forfeiture of its safety and guarantee of its use by the user.
- Before plugging the appliance into the mains socket, ensure that the voltage shown on the rating plate matches the local voltage supply.
- Always connect the appliance to an earthed socket.
- Even when the appliance is not in use, unplug it from the electrical outlet before inserting or removing individual parts or before cleaning it.
- Make sure that your hands are dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the plug and power connections.
- Do not pull the power cord to unplug the appliance.

- Do not leave the power cord against sharp edges or sharp parts.



Danger of material damage

- Do not immerse the appliance, the plug or the power cord in water or other liquids. Clean them with a damp cloth.
- Do not place the appliance on or near heat sources.
- The bread can burn, so the toaster must not be used under or near combustible materials such as curtains.
- Do not insert more than two slices for each slit.
- Do not put your hands or any type of metal (such as knives or aluminium foil) inside the toaster.
- In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power cord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components including the power cord are rendered harmless to prevent personal injury. Do not let children play with the appliance or its components.



For proper disposal of the product in accordance with the European Directive 2012/19/EU please read the dedicated leaflet attached to the product.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- A Slits
- B ON lever
- C Knob for adjusting the toasting level
- D Toasting level indicator
- E Stop button **0**
- F Warming function button **⋮**
- G Defrost function button **✳**
- H Cord storage device
- I Crumb tray

OPERATING INSTRUCTIONS

Do not use slices of bread too thin or broken.

Do not put too bulky foods.



Warning

Do not include foods that may drip during cooking. In addition to making difficult the cleaning operations, they can cause fires. Clean the crumb tray from any food residue or crumbs before each use.



Danger - Risk of electric shock

Do not put forks or other utensils inside the appliance. This operation can damage the heating elements of the appliance and create a danger of electric shock.

FIRST USE

At the first use it is recommended to keep the appliance on for a few minutes to eliminate the smell of "new". The appliance may give out a little smoke when used for the first time.

HOW TO MAKE TOAST

The two slits on the right side and the two slits on the left side have separate and independent controls and on/off lever. It is possible to toast the bread into two slits at a time using the controls on the corresponding side, or use all four slits simultaneously. To use all four slits, use the controls on both sides of the appliance.

- 1) Insert the slices of bread inside of the toaster slits (A).
- 2) Turn the knob (C) to set the desired toasting level.
- 3) Lower the ON/OFF lever (B).
- 4) After a few minutes the toasting is completed, and the slices of bread are ejected upwards.
- 5) After use, press the button (E) to switch the appliance off.
- 6) Disconnect the power supply cable from the power point. Remove any residues from the crumb tray (I).
- 7) After use, we recommend using the cord storage (H) to wrap the cord around the appliance base. Press the button (E) to stop the toasting at any time.

DEFROST FUNCTION

You can use the appliance to defrost frozen bread slices.

- 1) Insert the frozen slices of bread inside the toaster slits (A).
- 2) Turn the knob (C) to set the toasting level to position "1".
- 3) Lower the ON/OFF lever (B).
- 4) Press the button (G) to activate the defrost function. The button remains lit throughout the defrosting time.

If you want to defrost and bake bread at the same time, adjust the toasting on higher levels.

WARMING FUNCTION

You can use the appliance to warm the slices of bread.

- 1) Insert the slices of bread inside of the toaster slits (A).
- 2) Lower the ON/OFF lever (B).
- 3) Press the button (F) to activate the heating function. The button remains lit throughout the warming time.

The warming time is fixed and can not be modified.

CLEANING AND MAINTENANCE

Regular maintenance and cleaning preserve and maintain the appliance efficient for a longer period.



Danger - Risk of electric shock

All cleaning operations described below must be made with power off and the electrical plug disconnect from the power outlet.



Danger - Risk of burns

Each cleaning and maintenance operation should be performed when the unit is completely

cooled.



Caution - Risk of material damage

Do not immerse the appliance in water or other liquids. Don't use aggressive products or solvents that may damage the plastic.

Never use sharp metal tools to clean inside the appliance.

After each use of the appliance, empty and clean the crumb tray (I).

Wash the appliance using a slightly wet, non-abrasive cloth, water and few drops of a non-aggressive product.

Dry the appliance by hand.

ACERCA DE ESTE MANUAL

Aunque los aparatos hayan sido realizados según las Normativas europeas específicas vigentes y estén por lo tanto protegidos en todas las partes potencialmente peligrosas, lean con atención estas advertencias y utilicen el aparato sólo para el uso al que ha sido destinado, para evitar accidentes y daños. Tener siempre al alcance este manual para futuras consultas. Si quieren ceder este aparato a otras personas, recuerden incluir también estas instrucciones.

USO PREVISTO

El aparato se debe utilizar para descongelar, calentar y tostar las rebanadas de pan y otros alimentos secos de consistencia similar. Cualquier otro uso del aparato no está previsto por el Constructor, que se exime de cualquier responsabilidad por daños de todo tipo causados por un uso impropio del aparato. El uso inapropiado, además, anula todo tipo de garantía.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD

LEER ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

- Este aparato ha sido proyectado solo para un uso privado y por lo tanto se debe considerar inadecuado para un uso comercial o industrial.
- No utilizar el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si el aparato presenta defectos. Todas las reparaciones, incluido el reemplazo del cable de alimentación, tienen que ser efectuadas exclusivamente por el Centro de Asistencia o por técnicos autorizados, para evitar cualquier riesgo.

Peligro para los niños

- El aparato puede ser utilizado por niños de edad superior a 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o bien con falta de experiencia o de conocimientos, sólo si están controlados por una persona responsable o si han recibido y comprendido las instrucciones y los peligros presentes durante el uso del aparato.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Mantener el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- Los elementos del embalaje no se deben dejar al alcance de los niños, ya que podrían originar peligros.

Peligro debido a electricidad

- Cualquier modificación de este producto, no autorizada expresamente por el fabricante, puede ser peligroso y lleva a la caducidad de la garantía de uso.
- Antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica controlar que la tensión indicada en la etiqueta corresponda a la tensión de la red local.
- Conectar siempre el aparato a una toma de corriente con puesta a tierra.
- Aunque el aparato no esté funcionando, sacar la clavija de la toma de corriente antes de introducir o quitar partes del mismo o antes de efectuar la limpieza.
- Asegurarse de que las manos estén bien secas antes de utilizar o regular los interruptores colocados en el aparato o antes de tocar el enchufe y las conexio-

nes de alimentación.

- No desconectar el enchufe de la toma de corriente tirando del cable.
- No dejen rozar el cable de alimentación en esquinas o partes afiladas.

Peligro de daños materiales

- No sumergir nunca el aparato, el enchufe, y el cable eléctrico en agua u otros líquidos, usar un trapo húmedo para la limpieza.
- No colocar el aparato encima o cerca de fuentes de calor.
- El pan puede quemarse, por eso las tostadoras no se deben utilizar por debajo o cerca de materiales combustibles, como las cortinas.
- No introduzca más de dos rebanadas para cada ranura.
- No ponga la mano o cualquier tipo de material metálico (como cuchillos o papel de aluminio) dentro de la tostadora.
- Si se decide dejar de utilizar el aparato, antes de tirarlo a la basura se recomienda cortar el cable de alimentación. Se recomienda además eliminar las partes del aparato que puedan originar peligro, especialmente para los niños, que podrían utilizarlo para sus juegos.



Para la eliminación correcta del producto según la Directiva Europea 2012/19/UE se ruega leer la hoja relacionada anexa al producto.

GUARDAR SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- A Ranuras
- B Palanca de encendido
- C Perilla para la regulación del nivel de tostadura
- D Indicador del nivel de tostadura
- E Botón de parada **0**
- F Botón de la función de calefacción 
- G Botón de la función de descongelación 
- H Enrollador del cable
- I Bandeja de residuos

ADVERTENCIAS DE FUNCIONAMIENTO

No utilice rebanadas de pan demasiado finas o rotas.

No introduzca alimentos demasiado voluminosos.



Atención

No introduzca alimentos que pueden gotear durante la cocción. Además de hacer difícil la limpieza, pueden causar un incendio. Limpie la bandeja de residuos de los restos de alimentos o migas antes de cada uso.



Peligro - Riesgo de electrocución

No introduzca tenedores u otros utensilios en el aparato. Esto puede dañar las resistencias del aparato y crear un riesgo de choque eléctrico.

PRIMERA UTILIZACIÓN

Antes del primer uso se recomienda mantener encendido el dispositivo durante unos minutos para eliminar el olor a "nuevo". La primera vez que se utiliza el aparato puede que emane un poco de humo.

CÓMO HACER PAN TOSTADO

Las dos ranuras en el lado derecho y las dos ranuras en la parte izquierda tienen controles y palanca de encendido separados e independientes. Se puede tostar el pan en dos ranuras a la vez utilizando los controles del lado correspondiente, o utilizar simultáneamente todas las cuatro ranuras. Para utilizar las cuatro ranuras es necesario usar los controles en ambos lados del aparato.

- 1) Introduzca las rebanadas de pan en las ranuras de la tostadora (A).
- 2) Gire la perilla (C) para programar el nivel de tostadura deseado.
- 3) Bajar la palanca de encendido (B).
- 4) Después de unos minutos, una vez completada la tostadura, las rebanadas de pan son expulsadas hacia arriba.
- 5) Después del uso, pulse el botón (E) para apagar el aparato.
- 6) Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Quite los desechos de la bandeja de residuos (I).
- 7) Después del uso, le recomendamos que utilice el enrollable (H) para enrollar el cable alrededor de la base del aparato.

Presione el botón (E) para detener el ciclo de tostado en cualquier momento.

FUNCIÓN DE DESCONGELACIÓN

Usted puede utilizar el aparato para desconge rebanadas de pan congeladas.

- 1) Introduzca las rebanadas congeladas en las ranuras de la tostadora (A).
- 2) Gire la perilla (C) para programar el nivel de tostadura en la posición "1".
- 3) Bajar la palanca de encendido (B).
- 4) Pulse el botón (G) para activar la función de descongelación. El botón permanece encendido durante toda la duración de la descongelación.

Si desea descongelar y tostar el pan al mismo tiempo, regule el proceso de tostado a niveles más elevados.

FUNCIÓN CALEFACCIÓN

Puede utilizar el aparato para calentar rebanadas de pan.

- 1) Introduzca las rebanadas de pan en las ranuras de la tostadora (A).
- 2) Bajar la palanca de encendido (B).
- 3) Pulse el botón (F) para activar la función de calefacción. El botón permanece encendido por toda la duración de la descongelación.

El tiempo de calentamiento es fijo y no se puede cambiar.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Un mantenimiento y una limpieza periódicos protegen y mantienen eficiente el aparato por un periodo más largo.



Peligro - Riesgo de electrocución

Todas las operaciones de limpieza indicadas a continuación se deben efectuar con el aparato apagado y con la clavija desenchufada de la toma de corriente.



Peligro - Riesgo de quemaduras

Cada intervención de limpieza y mantenimiento debe ser efectuada cuando el aparato se ha enfriado completamente.



Atención - Riesgo de daños materiales

Nunca sumergir el aparato en agua ni en otros líquidos. No utilice detergentes agresivos o disolventes que puedan dañar el plástico.

No utilice nunca herramientas metálicas y afiladas para limpiar el interior del aparato.

Después de cada uso del aparato, vacíe y limpie la bandeja recogemigas (I).

Limpie el aparato utilizando un paño húmedo no abrasivo ligeramente humedecido con agua y unas gotas de detergente suave.

Seque el aparato a mano.